SAMPLE BALLOT

GENERAL ELECTION BALLOT
BOLETA DE LA ELECCIÓN GENERAL

November 5, 2024
5 DE NOVIEMBRE, 2024

Downers Grove 029-0740
DuPage County

JUDGE'S INITIALS: _____

Jean Kaczmarek - DuPage County Clerk

To vote, darken the box to the LEFT of your choice. To cast a write-in vote, darken the box to the LEFT of the blank space provided and write the candidate's name in that space. For specific information, refer to the card of instruction posted in the voting booth. If you tear, spoil, deface or erroneously mark this ballot, return it to the election judge and obtain another.
Para votar, oscurezca de esta manera la caja que esta al lado IZQUIERDO de su elección. Para emitir un voto por escrito, oscurezca la caja que esta al lado IZQUIERDO del espacio en blanco y escriba el nombre del candidato en ese espacio. Para información específica, recurra a la tarjeta de instrucciones que está en la casilla de votación. Si usted rompe, daña, desfigura o erróneamente marca la boleta, regrésela al juez electoral y obtenga otra.

STATE OF ILLINOIS
ESTADO DE ILLINOIS

Should any candidate appearing on the Illinois ballot for federal, State, or local office be subject to civil penalties if the candidate interferes or attempts to interfere with an election worker's official duties?

¿Debería cualquier candidato que aparece en la boleta de Illinois para un puesto federal, estatal o de oficina local ser sujeto a penalidades civiles si el candidato interfiere o intenta interferir con los deberes del trabajador electoral?

☐ YES SÍ
☐ NO NO

Should the Illinois Constitution be amended to create an additional 3% tax on income greater than $1,000,000 for the purpose of dedicating funds raised to property tax relief?

¿Debería ser enmendada la Constitución de Illinois para crear un impuesto adicional del 3% sobre los ingresos mayores a $1,000,000 con el propósito de dedicar los fondos recaudados a la reducción de impuestos de la propiedad?

☐ YES SÍ
☐ NO NO

Should all medically appropriate assisted reproductive treatments, including, but not limited to, in vitro fertilization, be covered by any health insurance plan in Illinois that provides coverage for pregnancy benefits, without limitation on the number of treatments?

¿Deberían todos los tratamientos médicos apropiados para asistencia de reproducción, incluyendo, entre otros la fertilización in vitro, ser cubiertos por cualquier plan de seguro médico en Illinois que brinde cobertura para beneficios de embarazo?

☐ YES SÍ
☐ NO NO

FEDERAL
FEDERAL

FOR PRESIDENT AND VICE PRESIDENT OF THE UNITED STATES
PARA PRESIDENTE Y VICEPRESIDENTE DE LOS ESTADOS UNIDOS
(Vote for ONE)
(Vote por UNO)

☐ (KAMALA D. HARRIS
(TIM WALZ Democratic

☐ (DONALD J. TRUMP
(JD VANCE Republican

☐ (ROBERT F. KENNEDY JR.
(NICOLE SHANAHAN Independent

☐ _____
Write-in Escribir en

CONGRESSIONAL
CONGRESIONAL

FOR REPRESENTATIVE IN CONGRESS SIXTH CONGRESSIONAL DISTRICT
PARA REPRESENTANTE EN EL CONGRESO SEXTO DISTRITO DEL CONGRESO
(Vote for ONE)
(Vote por UNO)

☐ SEAN CASTEN Democratic
☐ NIKI CONFORTI Republican
☐ _____
Write-in Escribir en

REPRESENTATIVE
REPRESENTATIVO

FOR REPRESENTATIVE IN THE GENERAL ASSEMBLY FORTY-FIFTH REPRESENTATIVE DISTRICT
PARA REPRESENTANTE EN LA ASAMBLEA GENERAL CUADRAGÉSIMO QUINTO DISTRITO REPRESENTATIVO
(Vote for ONE)
(Vote por UNO)

☐ MARTHA "MARTI" DEUTER Democratic
☐ DENNIS M. REBOLETTI Republican

COUNTY
CONDADO

FOR STATE'S ATTORNEY
PARA PROCURADOR DEL ESTADO
(Vote for ONE)
(Vote por UNO)

NO CANDIDATE/CANDIDATO Democratic
☐ ROBERT "BOB" BERLIN Republican

FOR CLERK OF THE CIRCUIT COURT
PARA SECRETARIO DEL TRIBUNAL DE CIRCUITO
(Vote for ONE)
(Vote por UNO)

☐ CANDICE ADAMS Democratic
☐ JEREMY "JAYE" WANG Republican

FOR COUNTY AUDITOR
PARA AUDITOR DEL CONDADO
(Vote for ONE)
(Vote por UNO)

☐ WILLIAM "BILL" WHITE Democratic
☐ BOB GROGAN Republican

FOR CORONER
PARA FORENSE
(Vote for ONE)
(Vote por UNO)

☐ JUDITH LUKAS Democratic
☐ RICHARD JORGENSEN Republican

FOR RECORDER
PARA REGISTRADOR
(Vote for ONE)
(Vote por UNO)

☐ ELIZABETH (LIZ) CHAPLIN Democratic
☐ NICOLE PRATER Republican

COUNTY BOARD
JUNTA DEL CONDADO

FOR MEMBER OF THE COUNTY BOARD DISTRICT 3 FULL 4 YEAR TERM
PARA MIEMBROS DE LA JUNTA DEL CONDADO DEL DISTRITO 3
PERIODO COMPLETO DE 4 AÑOS
(Vote for ONE)
(Vote por UNO)

☐ LUCY CHANG EVANS Democratic
☐ BARON LEACOCK Republican

FOREST PRESERVE
RESERVA FORESTAL

FOR COMMISSIONER OF THE FOREST PRESERVE DISTRICT 3
PARA COMISIONADO DE LA RESERVA FORESTAL DEL DISTRITO 3
(Vote for ONE)
(Vote por UNO)

☐ LESTER VAUGHAN Democratic
☐ LINDA J. PAINTER Republican

JUDICIAL
JUDICIAL

FOR JUDGE OF THE APPELLATE COURT THIRD JUDICIAL DISTRICT
(To fill the vacancy of the Honorable Tom M. Lytton)
PARA JUEZ DE LA CORTE DE APELACIONES TERCER DISTRITO JUDICIAL
(Para llenar la vacancia del Honorable Tom M. Lytton)
(Vote for ONE)
(Vote por UNO)

☐ JOHN ANDERSON Democratic
☐ KENTON SKARIN Republican

Read Both Sides of the Ballot / Leer ambos lados de la boleta

GENERAL ELECTION BALLOT
BOLETA DE LA ELECCIÓN GENERAL

November 5, 2024
5 DE NOVIEMBRE, 2024

Downers Grove 029-0740
DuPage County

JUDGE'S INITIALS: _____

FOR JUDGE OF THE APPELLATE COURT
THIRD JUDICIAL DISTRICT
(To fill the vacancy of the Honorable Mary K. O'Brien)
PARA JUEZ DE LA CORTE DE APELACIONES
TERCER DISTRITO JUDICIAL
(Para llenar la vacancia del Honorable Mary K. O'Brien)
(Vote for ONE)
(Vote por UNO)

- ☐ LINDA DAVENPORT Democratic
- ☐ JASON HELLAND Republican

FOR JUDGE OF THE APPELLATE COURT
THIRD JUDICIAL DISTRICT
(To fill the vacancy of the Honorable Daniel L. Schmidt)
PARA JUEZ DE LA CORTE DE APELACIONES
TERCER DISTRITO JUDICIAL
(Para llenar la vacancia del Honorable Daniel L. Schmidt)
(Vote for ONE)
(Vote por UNO)

- ☐ LANCE PETERSON Democratic
- ☐ JOHN F. COSTELLO, JR. Republican

FOR JUDGE OF THE CIRCUIT COURT
EIGHTEENTH JUDICIAL CIRCUIT - 3RD SUBCIRCUIT
(To fill the vacancy of the Honorable John J. Kinsella)
PARA JUEZ DEL CIRCUITO TRIBUNAL
DECIMO OCTAVO CIRCUITO JUDICIAL - SUBCIRCUITO 3
(Para llenar la vacancia del Honorable John J. Kinsella)
(Vote for ONE)
(Vote por UNO)

- ☐ LEAH DANIELLE SETZEN Democratic
- ☐ HOPE F. MERCADO Republican

PROPOSITIONS
PROPUESTAS

FOREST PRESERVE
RESERVA FORESTAL

FOREST PRESERVE DISTRICT OF DUPAGE COUNTY PROPOSITION TO INCREASE THE LIMITING RATE TO MAINTAIN AND IMPROVE WOODLANDS, WETLANDS AND PRAIRIES IN DUPAGE COUNTY

Shall the limiting rate under the Property Tax Extension Limitation Law for the Forest Preserve District of DuPage County, Illinois, be increased by an additional amount equal to 0.0350% above the limiting rate for levy year 2023 for the purpose of preserving, restoring, and maintaining forests, open spaces, and water quality; acquiring lands to protect rivers, watersheds, and wildlife habitat; planting trees; enhancing flood control and drainage; maintaining and improving forest preserve woodlands, wetlands and prairies; providing nature education and outdoor opportunities for all ages; increasing forest preserve access and safety; improving recreational amenities such as multi-use trails and campgrounds; and for other purposes of the Forest Preserve District of DuPage County and be equal to 0.1033% of the equalized assessed value of the taxable property therein for levy year 2024?

DISTRITO DE RESERVA FORESTAL DEL CONDADO DE DUPAGE PROPUESTA PARA AUMENTAR LA TASA LIMITANTE A FIN DE MANTENER Y MEJORAR LOS BOSQUES, LOS HUMEDALES Y PRADERAS EN EL CONDADO DE DUPAGE

¿Se aumentará la tasa límite bajo la Ley de Limitación de Prórroga del Impuesto a la Propiedad para el Distrito de Reserva Forestal del Condado de DuPage, Illinois, en una cantidad adicional igual al 0.0350% por encima de la tasa límite para el año de gravamen 2023 con el fin de preservar, restaurar y mantener los bosques, los espacios abiertos y la calidad del agua; adquirir tierras para proteger ríos, cuencas hidrográficas y el hábitat de vida silvestre; plantar árboles; mejorar el control de inundaciones y el drenaje; mantener y mejorar los bosques, humedales y praderas de las reservas forestales; proporcionar educación sobre la naturaleza y oportunidades al aire libre para todas las edades; aumentar el acceso y la seguridad de las reservas forestales; mejorar los servicios recreativos, como senderos de usos múltiples y campamentos; y para otros fines del Distrito de Reserva Forestal del Condado de DuPage y ser igual al 0.1033% del valor tasado igualado de la propiedad imponible en el mismo para el año de gravamen 2024?

- ☐ YES SÍ
- ☐ NO NO

(1) The approximate amount of taxes extendable at the most recently extended limiting rate is $33,315,240, and the approximate amount of taxes extendable if the proposition is approved is $50,387,471.
(2) For the 2024 levy year the approximate amount of the additional tax extendable against property containing a single family residence and having a fair market value at the time of the referendum of $100,000 is estimated to be $11.67.
(3) If the proposition is approved, the aggregate extension for 2024 will be determined by the limiting rate set forth in the proposition, rather than the otherwise applicable limiting rate calculated under the provisions of the Property Tax Extension Limitation Law (commonly known as the Property Tax Cap Law).

(1) El monto aproximado de impuestos prorrogables a la tasa límite prorrogada más reciente es de $33,315,240, y el monto aproximado de impuestos prorrogables si se aprueba la propuesta es de $50,387,471.
(2) Para el año de gravamen 2024, el monto aproximado del impuesto adicional prorrogable a la propiedad que contiene una residencia unifamiliar y que tiene un valor justo de mercado en el momento del referéndum de $100,000 se estima en $11.67.
(3) Si se aprueba la propuesta, la prórroga total para el 2024 se determinará por la tasa límite establecida en la propuesta, en lugar de la tasa límite aplicable calculada según las disposiciones de la Ley de Limitación de Prórroga del Impuesto a la Propiedad.

COMMUNITY UNIT SCHOOL DISTRICT 201
DISTRITO 201 DE ESCUELAS UNITARIAS COMUNITARIAS

PROPOSITION TO ISSUE $74,600,000 SCHOOL BUILDING BONDS

Shall the Board of Education of Westmont Community Unit School District Number 201, DuPage County, Illinois, build and equip a school building to replace the J.T. Manning and C.E. Miller Elementary School Buildings, acquire land, alter, repair and equip existing school buildings and improve the sites thereof, including replacing mechanical systems and building infrastructure, installing safety and security improvements, renovating classrooms, science labs and spaces for student support services and improving athletic facilities and parking lots, and issue bonds of said School District to the amount of $74,600,000 for the purpose of paying the costs thereof?

PROPUESTA PARA EMITIR BONOS DE $74,600,000 PARA LA CONSTRUCCIÓN DE ESCUELAS

¿Deberá la Junta de Educación del Distrito Escolar Número 201 de la Unidad Comunitaria de Westmont, Condado de DuPage, Illinois, construir y equipar un edificio escolar para reemplazar los edificios de las escuelas primarias J.T. Manning y C.E. Miller, adquirir terrenos, modificar, reparar y equipar los edificios escolares existentes y mejorar los sitios de los mismos, incluido el reemplazo de sistemas mecánicos y la infraestructura del edificio, instalando mejoras de seguridad y protección, renovar aulas, laboratorios de ciencias y espacios para servicios de apoyo estudiantil, y mejorar las instalaciones deportivas y estacionamientos, y emitir bonos de dicho Distrito Escolar por la cantidad de $74,600,000 con el propósito de pagar los costos de los mismos?

- ☐ YES SÍ
- ☐ NO NO